

**Simplified  
Chinese**



# **Kaipātiki**

## **2026 年地方委员会计划草案摘要**

**Tāmaki Turuki.  
Altogether Auckland.**



# 主席寄语

大家好，

我很高兴向大家介绍《Kaipātiki 2026 年地方委员会计划》草案。这份计划将指导我们未来三年的决策，所以请告诉我们，您觉得这个方向对不对。虽然本计划以战略层面为主，但我们也列出了一些未来三年希望推进的重点项目—但这并未涵盖所有项目。



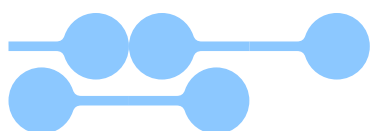
大家告诉我们，希望看到公共场所与空间有所改善；希望我们保护自然环境；大家看到了我们这个区的密集化建设，但也担心如果规划不当，就会造成更大的影响。大家希望成为社区的一部分，例如参与免费或低成本活动，使用图书馆、社区建筑和休闲中心等。我们也听到了大家的呼声，生活成本确实有压力，因此我们需要量力而行。

请花一点时间阅读这份草案，并告诉我们，我们所提出的重点是不是地方委员会未来应当关注和投入的。我们期待收到您的反馈，并向您保证，我们会认真仔细地考虑您所提出的意见。共同努力，我们可以为 Kaipātiki 创造美好未来。

A handwritten signature in purple ink, which appears to read 'Danielle Grant'.

Danielle Grant, JP  
**Kaipātiki 地方委员会主席**

本摘要是《Kaipātiki 2026 年地方委员会计划》草案说明书的一个概况简介。我们诚邀您阅读完整的计划草案。您可通过这些方式获取阅读：在线访问 [akhaveyoursay.aucklandcouncil.govt.nz](https://www.aucklandcouncil.govt.nz/kaipatiki/your-say)；前往公共图书馆或者市议会的服务中心查阅。欢迎您在 **2026 年 7 月 23 日（星期四）** 前向我们提交您的看法。您也可以参加我们举办的线下社区活动，亲自提出您的想法和意见。



## 毛利成果，气候成果，公平成果

本地方委员会计划集中在五个领域，都是地方委员会具有决策权，且能在地方层面发挥最大影响力的领域。在所有决策和投资过程中，都会考虑以下三个方面：

- 毛利成果
- 气候成果
- 公平成果

本计划中的优先事项充分考虑了这些成果目标，并体现在五个重点领域。



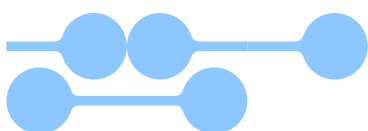
## Community 社区

我们的居民积极参与、紧密联结、蓬勃发展，并引以为傲。他们生活在一个充满活力的社区中，充分体现了 **Kaipātiki** 的文化与历史传承。

## 我们的计划

### 我们的三年目标

- 我们的居民和社区联系紧密，感到安全，身心健康。
- 通过与本地毛利人和毛利社区积极合作，Kaipātiki 地区体现毛利身份认同与文化。
- 我们珍视并支持多样性。
- 我们的公园和社区设施得到妥善维护和管理，并满足社区需求。
- 所有人都能便捷地参与并享受体育和休闲活动。
- 人人都有机会参与和欣赏艺术创意活动。
- 我们的人民能及时获取信息，能参与影响自身的决策





## Natural environment 自然环境

我们的自然环境由我们的社区来恢复和保护，造福子孙后代。

### 我们的计划

#### 我们的三年目标

- 我们以毛利世界观为指引，保护和守护我们的自然环境。
- 我们的公园、水道和森林得到保护与改善，鸟类及其他本土野生动物得以繁衍生息。
- 我们的城市发展最大限度减少对自然环境的影响。
- 我们的居民有环保意识，践行可持续的生活方式。
- 我们的社区准备充分，能应对气候变化的影响。



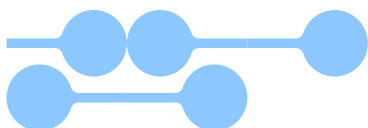
## Built environment 建成环境

通过规划完善、低碳且具备气候抗风险的开发建设，配套完善的基础设施，我们的建成环境就可以应对发展需求，为发展提供支撑。

### 我们的计划

#### 我们的三年目标

- 我们的城镇中心充满活力、安全，是满足居民需求的枢纽。
- 我们的城市发展品质高、可持续，打造包容、安全且低碳的空间。





# Economic development

## 经济发展

我们的居民共享繁荣，企业持续壮大。

### 我们的计划

#### 我们的三年目标

- 我们的城镇中心和商业区为居民提供本地工作机会。
- 我们这里吸引本地及国际游客。
- 我们的青年做好了职场准备。
- 我们的商界支持本地可持续商业实践与举措。
- 支持毛利企业发展。



# Transport

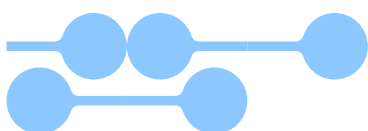
## 交通

我们的居民能够便捷、快速、安全出行并抵达目的地。

### 我们的优先事项

#### 我们的三年目标

- 居民上班、上学或日常出门有更多出行选择。
- 我们的道路安全且保养良好。
- 实施《Kaipātiki 连接网络计划》（Kaipātiki Connections Network Plan）的步行和骑行网络建设，满足通勤和休闲需求。



不论本文件中是否有任何错误、缺漏、瑕疵或疏忽，  
奥克兰市议会对其任何基于本文件所采取的行动不承担任何责任。  
© 2026 年奥克兰市议会，Kaipātiki 地方委员会

**Tāmaki Turuki.**  
**Altogether Auckland.**

